

# **The Buddha's Words and Their Interpretations**

Edited by  
Takami Inoue  
Imre Hamar

The Shin Buddhist Comprehensive Research Institute, Otani University  
Kyoto

Published by  
the Shin Buddhist Comprehensive Research Institute, Otani University

With the support of  
the Komatsu Chiko Foundation  
and  
the Private University Research Branding Project\* by  
the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT), JAPAN

\*Otani University's research branding plan, entitled "Creation of an International Buddhist Research Network and the Promotion of 'Human Studies' based on Buddhism," was selected for this project by MEXT, 2017-2019.

Copyright © 2021 The Shin Buddhist Comprehensive Research Institute  
All rights reserved

ISBN 978-4-900707-03-0

# CONTENTS

- Preface* ..... v
1. Reconsidering the Methodologies for the Study of Mahāyāna Sutras ..... 1  
*Masahiro Shimoda*
2. The Buddha's Motivations for Teaching and Their Historical Background ..... 19  
*Junkichi Imanishi*
3. The Mahāyāna Scriptures as Views of Śākyamuni:  
Reading the Buddha's Words from the Perspective of His Being ..... 31  
*Akihiro Oda*
4. *Sūtra* and *Abhidharma*: Taking in the Buddha's Words ..... 39  
*Akio Minoura*
5. Pali *Appamāda*: The Meaning and Evolution of a Buddhist Ethical Concept ..... 53  
*Gyula Wojtilla*
6. The Buddha's Words as Other Power:  
Focusing on the Idiomatic Expressive Phrase  
*samdarśayati samādāpayati samuttejayati sampraharśayati* ..... 65  
*Takami Inoue*
7. A Treasure Text on the Age of Decline:  
Authorship and Authenticity in Tibetan Prophetic Literature ..... 77  
*Zsóka Gelle*
8. The Buddha's Words and Their Interpretations in Vasubandhu's *Vyākhyāyukti* ..... 95  
*Makio Ueno*
9. "I Have Accorded with the Buddha's Teaching":  
The *Sutra of Immeasurable Life* and *Upadeśa* ..... 113  
*Takeshi Kaku*
10. Khotan and the *Buddhāvataṃsaka-sūtra* ..... 129  
*Imre Hamar*
11. Tiantai Hermeneutics: Zhiyi's Interpretation of the *Lotus Sutra*  
Presented in the *Miaofa lianhua jing xuanyi* ..... 139  
*Robert F. Rhodes*
12. Daochuo's Creative Quotation Practices ..... 155  
*Michael Conway*

13. The “True Words” of the Buddha: <i>Mantra</i> and <i>Dhāraṇī</i> in Relation to Fugen Enmei in Ritual Context .....	171	
<i>Mónika Kiss</i>		
14. Interpretations of the Eighteenth Vow and its Fulfillment Passage in the Thought of Shandao, Hōnen, and Shinran .....	187	
<i>Myōshin Fujitake</i>		
15. Shinran’s Viewpoint on the Buddha’s Teachings: The True and the Provisional .....	201	
<i>Masafumi Fujimoto</i>		
<i>List of Authors</i> .....		214
<i>Index</i> .....		215